

Porównanie tłumaczeń Ozeasza 3:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Gdyż przez wiele dni synowie Izraela pozostawać będą bez króla, bez księcia, bez ofiary, bez pomnika,* bez efodu i terafów.** ***1)2)3)

1) <x>50 16:22</x>
2) bożki domowe, תְּרָפִים (terafim). Wers jest świadectwem synkretyzmu religijnego tamtych czasów.
3) <x>70 17:5</x>; <x>70 18:14</x>; <x>120 23:24</x>; <x>330 21:26</x>; <x>450 10:2</x>